Anders Bengtsson

L'Essor de la proposition participiale en moyen français

PETER LANG
EDITION

Table des matières

Avant-propos 7

1 Introduction 9

1.1 De l'ablatif absolu à la proposition participiale 12
1.2 Définition et but 18
1.3 Un point de départ 20
1.4 Corpus 24

2 De la chose de la chevalerie 27

2.1 Bilan et discussion 59

3 Le Miroir historial de Jean de Vignay 63

4 Les Merveilles de la Terre d'Outremer 77

5 Le Miroir historial de Jean de Noyal 83

6 Le traducteur Jean Miélot 99

6.1 Le Miroir de l'humaine salvation 99
6.2 La Vie et Miracles de Saint Josse 104
6.3 Bilan et discussion 112

7 Textes narratifs 115

7.1 Christine de Pizan : La Cité des dames 116
7.2 La Belle Maguelonne 119
7.3 Philippe de Commynes : Les Mémoires 122
7.4 François Rabelais : Gargantua 127
7.5 Bilan et discussion 133

8 Le cas de « voiant tous » et de « oiant tous » 135

9 Remarques finales 141

Bibliographie 147